

AGENȚIA NAȚIONALĂ  
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR



NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE  
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

80674 10.07. 2018 Valabil: 04.07.2019

nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Nº \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați  
în producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin

о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов

в пищевой продукции растительного происхождения  
S.R.L. " Samparex ", mun.Chișinău, a/j str. Calea Basarabiei, 30

Eliberat

Prin

Bătăi

Denumirea producătorului/operatorului (nume și adresa operatorului) / наименование производителя/предприятия

Conform anexei SC 80674

În conformitate cu specificația produsului.

Также в соответствии с техническими условиями на продукцию.

Напоминаем что данная продукция в ассортименте, независимо от вида упаковки/насыпи

Pentru consum uman

For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor

For animal feed

На корм животных

Tara de origine

Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul

Batch number

Партия №

Numărul de ambalaj

Number of packages

Номер упаковки

Tipul de ambalaj

Type of package

Вид упаковки

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobată de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticide and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам, отчета о лабораторных испытаниях, соответствует предельно допустимым остаткам пестицидов и нитратов, установленным национальным законодательством.

Conducător

(nume, prenume, semnătură și stempila) (name, surname, signature and stamp)

Manager

Руководитель

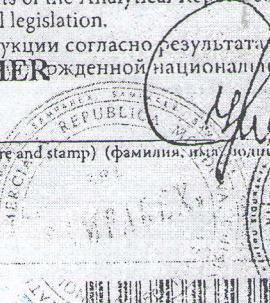
Data emisiei

Date of issuance

Дата выдачи

10.07.2018

Ex: Voicu M.



S C \* 0 0 8 0 6 7 4 \*

AGENȚIA NAȚIONALĂ  
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY

НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ



CERTIFICAT DE INFENSIVITATE

SAFETY CERTIFICATE  
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 80695 din 10.07.2018 Valabil: 03.07.2019

No \_\_\_\_\_ ot \_\_\_\_\_

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrati  
în producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin  
о соблюдении предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов

в пищевой продукции растительного происхождения

S.R.L." Samparex ", mun.Chișinău, a/j str. Calea Basarabiei, 30

Eliberat

Issued

Выдан

Denumirea productiei alimentare in sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac

Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте

Conform anexei SC 80695

Naumenie operatorului (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator)

(наименование и адрес оператора)

For human consumption

Для потребления человеком

For animal feed

На корм животных

Producător: OOO „ORIMI”, Rusia

Condiții de păstrare în conformitate cu specificația produsului.

Tara de origine

Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul

Batch number

Партия №

Numărul de ambalaj

Number of packages

Номер упаковки

Tipul de ambalaj

Type of package

Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piață

Ambalaj în sortiment

Raport de încercări Nr.: 3945 - 3953 din 03 iulie 2018

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrati, aprobată de legislația națională.

This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticide and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции согласно результатам отчета о лабораторных испытаниях соответствует ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

DMSA Chișinău Roman VENGHER

Conducător

Manager (nume, prenume, semnătura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, фамилия и печать)

10.07.2018

Data eliberării

Date of issuance

Дата выдачи

Ex: Voicu M.



S C \* 0 0 8 0 6 9 5 \*

**Direcția Municipală pentru Siguranța Alimentelor Chișinău**  
**Anexă la certificatul de inofensivitate nr. SC 0080695**

Nr.	Denumirea produsului	Nr.	Denumirea produsului
1	Freeze-dried coffee Jardin Colombia Medelin, in glass jars	55	Instant coffee Jockey Favourite, in economy polypropylene packs
2	Freeze-dried coffee Jockey Imperial, in economy polypropylene packs	56	Roast coffee beans Jardin Americano Crema, in polypropylene packs, premium sort
3	Freeze-dried coffee Jockey Imperial, in glass jars	57	Roast coffee beans Jardin Espresso di Milano, in polypropylene packs, premium sort
4	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in economy polypropylene packs	58	Roast coffee beans Piazza del Caffe Arabica Densa, in polypropylene packs
5	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in glass jars	59	Roast coffee beans Piazza del Caffe Crema Velutata, in polypropylene packs
6	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin decaffeinated, in bags on 2r, in polyethylene packing	60	Roast coffee beans Jardin Barocco Siciliano, in polypropylene packs, premium sort
7	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in economy polypropylene packs	61	Roast coffee beans Jardin Bravo Brazilia, in polypropylene packs, premium sort
8	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in economy polypropylene packs	62	Roast coffee beans Jardin Bravo Brazilia, in polypropylene packs, premium sort
9	Freeze-dry coffee Jardin Guatemala Atitlan, in economy polypropylene packs	63	Roast coffee beans Jardin Colombia Supremo, in polypropylene packs, premium sort
10	Freeze-dry coffee Jardin Kenya Kilimanjaro in economy polypropylene packs	64	Roast coffee beans Jardin Crema, in polypropylene packs, premium sort
11	Freeze-dry coffee Jardin Kenya Kilimanjaro in economy polypropylene packs	65	Roast coffee beans Jardin Dessert Cup, in polypropylene packs, premium sort
12	Instant coffee Jockey Favourite, in economy polypropylene packs	66	Roast coffee beans Jardin Dessert, in polypropylene packs, premium sort
13	Instant coffee Jockey Favourite, in glass jars	67	Roast coffee beans Jardin Espresso di Milano, in polypropylene packs, premium sort
14	Roast coffee beans Piazza del Caffe, in polypropylene packs	68	Roast coffee beans Jardin Espresso Stile di Milano, in polypropylene packs, premium sort
15	Roast coffee beans Jardin Americano Crema, in polypropylene packs, premium sort	69	Roast coffee beans Jardin Ethiopia Euphoria, in polypropylene packs, premium sort
16	Roast coffee beans Jardin Cafe Eclair, in polypropylene packs, premium sort	70	Roast coffee beans Jardin Mont blanc, in polypropylene packs, premium sort
17	Roast coffee beans Jardin Colombia Supremo Professional, in polypropylene packs, premium sort	71	Roast coffee beans Jardin Mont blanc, in polypropylene packs, premium sort
18	Roast coffee beans Jardin Colombia Supremo, in polypropylene packs, premium sort	72	Roast coffee beans Jockey Classic, in polypropylene packs
19	Roast coffee beans Jardin Espresso Gusto, in polypropylene packs, premium sort	73	Roast coffee beans Jockey Espresso, in polypropylene packs
20	Roast coffee beans Jardin Ethiopia Euphoria, in polypropylene packs, premium sort	74	Roast coffee beans Jockey Traditional, in polypropylene packs
21	Roast coffee beans Jardin Exclusive, in polypropylene packs, premium sort	75	Roast coffee beans Jockey Traditional, in polypropylene packs
22	Roast coffee beans Jardin Golden Cup In Rome, in polypropylene packs, premium sort	76	Roast ground coffee Jardin Allonge in a disposable aluminum capsules 5,5 g each, in carton packs
23	Roast coffee beans Jardin Italia Maggiore, in polypropylene packs, premium sort	77	Roast ground coffee Jardin Americano Crema, in polypropylene packs, premium sort
24	Roast coffee beans Jockey Caffe Italiano, in polypropylene packs	78	Roast ground coffee Jardin Americano Crema, in polypropylene packs, premium sort
25	Roast coffee beans Jockey Classic, in polypropylene packs	79	Roast ground coffee Jardin Andante in a disposable aluminum capsules 5 g each, in carton packs
26	Roast coffee beans Jockey Classic, in polypropylene packs	80	Roast ground coffee Jardin Bravo Brazilia, in polypropylene packs, premium sort
27	Roast coffee beans Jockey Oriental, in polypropylene packs	81	Roast ground coffee Jardin Cafe Eclair, in polypropylene packs, premium sort
28	Roast coffee beans Jockey Oriental, in polypropylene packs	82	Roast ground coffee Jardin Dessert Cup, in polypropylene packs, premium sort
29	Roast coffee beans Jockey Traditional, in polypropylene packs	83	Roast ground coffee Jardin Espresso di Milano, in polypropylene packs, premium sort
30	Roast coffee beans Jockey Traditional, in polypropylene packs	84	Roast ground coffee Jardin Espresso di Milano, in polypropylene packs, premium sort
31	Roast ground coffee Jardin Colombia Supremo, in polypropylene packs, premium sort	85	Roast ground coffee Jardin Ethiopia Euphoria, in polypropylene packs, premium sort
32	Roast ground coffee Jockey Amaretto 150 gr, in polypropylene packs	86	Roast ground coffee Jardin Mont Blanc, in polypropylene packs, premium sort
33	Roast ground coffee Jockey Irish Cream, in polypropylene packs	87	Roast ground coffee Jardin Ristretto in a disposable aluminum capsules 5 gr each, in carton packs
34	Roast ground coffee Jockey Oriental, in polypropylene packs	88	Roast ground coffee Jardin Vanillia in a disposable aluminum capsules 5 g each, in carton packs
35	Roast ground coffee Jockey Traditional, in polypropylene packs	89	Roast ground coffee Jardin Vivo in a disposable aluminum capsules 5 g each, in carton packs
36	Coffee beverage Jockey «Classic <3 in 1>, in carton packs	90	Roast ground coffee Jockey Bavarian chocolate, in polypropylene packs
37	Freeze-dried coffee Jardin Guatemala Atitlan, in glass jars	91	Roast ground coffee Jockey Caffe Italiano, in polypropylene packs
38	Freeze-dried coffee Jardin Kenya Kilimanjaro, in glass jars	92	Roast ground coffee Jockey Caffe Italiano, in polypropylene packs
39	Freeze-dried coffee Jockey Imperial, in economy polypropylene packs	93	Roast ground coffee Jockey Classic, in polypropylene packs
40	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in bags on 2r, in polyethylene packing	94	Roast ground coffee Jockey Classic, in polypropylene packs
41	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in bags on 2r, in polyethylene packing	95	Roast ground coffee Jockey Classic, in polypropylene packs
42	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in economy polypropylene packs	96	Roast ground coffee Jockey For Cezve, in polypropylene packs
43	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in economy polypropylene packs	97	Roast ground coffee Jockey For Cezve, in polypropylene packs
44	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in economy polypropylene packs	98	Roast ground coffee Jockey Oriental, in polypropylene packs
45	Freeze-dried coffee Jockey Triumph, in economy polypropylene packs	99	Roast ground coffee Jockey Oriental, in polypropylene packs
46	Freeze-dried coffee with addition of natural roast ground coffee Jardin Filigrano, in glass jars	100	Roast ground coffee Jockey Traditional, in polypropylene packs
47	Freeze-dried coffee with addition of natural roast ground coffee Jardin Filigrano, in polypropylene packs	101	Roast ground coffee Jockey Traditional, in polypropylene packs
48	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in bags on 2r, in carton packs	102	Coffee beverage Jockey «Caramel <3 in 1>, in carton packs
49	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in bags on 2r, in polyethylene packing	103	Coffee beverage Jockey «Caramel <3 in 1>, in carton packs
50	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in economy polypropylene packs	104	Coffee beverage Jockey «Classic <3 in 1>, in carton packs
51	Freeze-dry coffee Jardin Colombia Medelin, in economy polypropylene packs	105	Coffee beverage Jockey «Latte <3 in 1>, in carton packs
52	Freeze-dry coffee Jardin Guatemala Atitlan, in economy polypropylene packs	106	Coffee beverage Jockey «Latte <3 in 1>, in carton packs
53	Instant coffee Jockey Champion, in cans	107	Coffee beverage Jockey «Strong <3 in 1>, in carton packs
54	Instant coffee Jockey Favourite, in economy polypropylene packs	108	Coffee beverage Jockey «Strong <3 in 1>, in carton packs

Termenul de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj



**Pentru Siguranță Alimentelor, mun. Chișinău**  
**Anexă la certificatul de insensibilitate nr. SC 80674**

Nr. de ordin	Denumirea produsului	Nr. de ordine	Denumirea produsului
1	Green tea Greenfield Jasmine Dream	104	Herbal tea Princess Java Hibiscus July Garden
2	Green leaf tea Greenfield Jasmine Dream	105	Herbal tea Princess Java Hibiscus Strawberry Desert
3	Green tea Greenfield Jasmine Dream	106	Black Leaf tea Princess Noori High Grown
4	Green tea Greenfield Lotus Breeze	107	Black Leaf tea Princess Noori Ceylon Bouquet
5	Green tea Greenfield Tropical Marvel	108	Black tea Princess Noori Earl Grey
6	Green tea Greenfield Mango Delight	109	Black large Leaf tea Princess Noori
7	Green tea Greenfield Green Melissa	110	Black Leaf tea Princess Noori Ceylon Pekoe
8	Green tea Greenfield Green Melissa	111	Black tea Princess Noori High Grown - с ярлычком
9	Green tea Greenfield Green Melissa	112	Black tea Princess Noori High Grown (с ярлычком)
10	Green tea Greenfield Quince Ginger	113	Black tea Princess Noori High Grown с ярлычком
11	Green tea Greenfield Flying Dragon	114	Black tea Princess Noori High Grown - без ярлычка
12	Green leaf tea Greenfield Flying Dragon	115	Black tea Princess Noori High Grown без ярлычка
13	Green leaf tea Greenfield Flying Dragon	116	Black tea Princess Noori High Grown(без ярлычка)
14	Green tea Greenfield Flying Dragon	117	Black tea Princess Noori Black Currant
15	Green tea Greenfield Tropical Marvel	118	Black tea Princess Noori Selected - с ярлычком
16	Green leaf tea Greenfield Jasmine Symphony	119	Black tea Princess Gita Indian
17	Green leaf tea Greenfield Garden Mint	120	Black tea Princess Noori Selected (с ярлычками)
18	Black tea Greenfield golden ceylon	121	Black tea Princess Noori Selected с ярлычком
19	Black Leaf tea Greenfield Golden Ceylon	122	Black tea Princess Noori Selected без ярлычка
20	Black Leaf tea Greenfield Golden Ceylon	123	Black tea Noori Selected
21	Black tea Greenfield golden ceylon	124	Без ярлычка
22	Black tea greenfield classic breakfast	125	Black tea Princess Noori Kenyan
23	Black Leaf tea Greenfield Classic Breakfast	126	Black tea Princess Noori Kenyan
24	Black tea Greenfield Kenyan sunrise	127	Black tea Princess Noori Indian Bouquet
25	Black tea "Greenfield" Black Wonder	128	Black tea Princess Noori Ceylon Pekoe
26	Black tea Greenfield rich ceylon	129	Black tea Princess Noori Black with black currant
27	Black tea Greenfield Rich Ceylon	130	Black tea Princess Noori
28	Black tea Greenfield English Edition	131	Black tea Princess Noori Lemon
29	Black tea Greenfield Premium Assam	132	Black tea Princess Noori Bergamot
30	Black tea Greenfield magic yunnan	133	Black tea Princess Noori Strawberry
31	Black tea Greenfield Grand Fruit	134	Black tea Princess Noori Apricot dessert
32	Black tea "Greenfield" Fusion Way	135	Black tea Princess Noori Raspberry
33	Black tea greenfield earl grey fantasy	136	Black tea Princess Noori Orange and Lemon
34	Black Leaf tea Greenfield Earl Grey Fantasy	137	Black tea Princess Noori Forest Berry
35	Black Leaf tea Greenfield Earl Grey fantasy	138	Black tea Princess Noori Earl Grey с ярлычками
36	Black tea greenfield christmas mystery	139	Black tea Princess Noori Earl Grey(с ярлычками)
37	Black tea Greenfield spring melody	140	Black tea Princess Noori Black with Lemon
38	Black tea Greenfield Spring Melody	141	Black tea Princess Noori Strawberry with Cream
39	Black tea Greenfield spring melody	142	Black tea Princess Noori Northern Berries
40	Black tea Greenfield Easter cheer	143	Black tea Princess Noori Blueberry & Mint
41	Black tea Greenfield barberry garden	144	Black tea Princess Noori Quince and Mint
42	Black tea Greenfield lemon spark	145	Black tea Princess Noori Raspberry and Pomegranate
43	Black tea greenfield royal earl grey	146	Black tea Princess Noori Thyme & Strawberry
44	Black leaf tea Greenfield Royal Earl Grey	147	Black tea Princess Gita Indian
45	Black tea greenfield blueberry forest	148	Black tea Princess Gita Indian
46	Black tea Greenfield Blueberry Nights	149	Black tea Princess Gita Indian
47	Black Leaf tea Greenfield Blueberry Night	150	Black tea Princess Gita Black Currant
48	Black tea Greenfield Chocolate Toffee	151	Black granular tea Princess Gita Medium
49	Black tea Greenfield Strawberry Gourmet	152	Black tea Princess Gita Lemon
50	Black tea Greenfield Vanilla Cranberry	153	Black tea Princess Gita Cherry
51	Black tea Greenfield Honey London	154	Black tea Princess Gita Forest Berry
52	Black tea Greenfield Honey London	155	Black tea Princess Gita Raspberry
53	Black tea Greenfield RedBerry Crumble	156	Black tea Princess Gita strawberry
54	Black tea Greenfield Minty Chocolate	157	Black tea Princess Kandy
55	Black tea Greenfield Golden Kiwi	158	Black tea Princess Kandy
56	Black tea Greenfield Nectar Citrus	159	Black leaf tea Princess Kandy Medium
57	Oolong tea Greenfield Green Ginseng	160	Black leaf tea Princess Kandy Medium
58	Black tea Greenfield Currant and Mint in tea bags	161	Black Leaf tea Princess Kandy Medium
59	Black tea Greenfield Strawberry Gourmet	162	Black tea Princess Kandy Black Currant
60	Black Leaf tea Greenfield Kenyan Sunrise	163	Black tea Princess Kandy Forest Berry
61	Black Leaf tea Greenfield Magic Yunnan	164	Black tea Princess Kandy Lemon in tea bags
62	Black leaf tea Greenfield English Edition	165	Black Leaf tea Tess Sunrise
63	Black leaf tea Greenfield English Edition	166	Black Leaf tea Tess Pleasure
64	Black leaf tea Greenfield Silver Fujian	167	Black Leaf tea Tess Ceylon
65	Black leaf tea Greenfield Mountain Time	168	Black Leaf tea Tess Thyme
66	Black tea Greenfield Barberry Garden	169	Black Leaf tea Tess Goldberry
67	Black Leaf tea Greenfield Lemon Spark	170	Black Leaf tea Tess Majestic
68	Black tea Greenfield Christmas Mystery	171	Black Leaf tea Tess Kenya
69	Black tea Greenfield Premium Assam	172	Black tea Tess Pleasure
70	Black tea Greenfield Vanilla Cranberry	173	Black tea Tess Ceylon
71	Herbal infusion Greenfield Rich Camomile	174	Black tea Tess Sunrise in tea bags
72	Herbal infusion Greenfield Mate Ajiante	175	Black tea Tess Pleasure in tea bags
73	Herbal infusion Greenfield Greenfield Summer Bouquet	176	Black tea Tess Sunrise in tea bags
74	Herbal infusion Greenfield Ginger Rod	177	Black tea Tess Thyme
75	Herbal infusion Greenfield Festive Grape	178	Black tea Tess Breakfast
76	Herbal infusion Greenfield Meadow	179	Black tea Tess Majestic
77	Herbal infusion Greenfield Creamy Rooibos	180	Black tea Tess Kenya
78	Herbal tea Greenfield Summer Bouquet	181	Black tea Tess Thyme
79	Herbal infusion Greenfield Summer Bouquet	182	Black Leaf tea Tess Earl Grey
80	Herbal infusion Greenfield Tropical Sunset	183	Black Leaf tea Tess Orange
81	Herbal infusion Greenfield Rich Camomile	184	Black tea Tess Orange
82	Herbal infusion "Greenfield" Raspberry Cream	185	Black tea Tess Earl Grey
83	Herbal infusion Greenfield Wildberry Rooibos	186	Black tea Tess Forest Dream
84	Herbal infusion Greenfield Spirit Mate	187	Black tea Tess Berry Bar
85	Oolong tea greenfield milky oolong	188	Black tea Tess Caramel Charm
86	Oolong tea Greenfield Floral Cloud	189	Black tea Tess Earl Grey Secret
87	Oolong tea "Greenfield" Gated Oolong	190	Black tea Tess Goldberry
88	Green leaf tea Princess Java Traditional	191	Black tea Tess Banana Split
89	Green tea Princess Java	192	Black tea Tess Limoncini Biscuit
90	Green tea Princess Java	193	Black tea Tess Raspberry
91	Java Lemon	194	Black tea Tess Earl Grey in tea bags
92	Green leaf tea Princess Java Jasmine	195	Herbal leaf tea Tess Flame
93	Green tea Princess Java Jasmine	196	Herbal tea Tess Flame
94	Green tea Princess Java Lemon	197	Herbal tea Tess Cosmopolitan Party
95	Green tea Princess Java Mint	198	Herbal tea Tess Summer Time
96	Green tea Princess Java Apple	199	Herbal tea Tess Cherry
97	Green tea Princess Java Bergamot	200	Green tea Tess Lime
98	Green tea Princess Java Strawberry Mood	201	Green tea Tess Flirt
99	Herbal leaf tea Princess Java Hibiscus	202	Green tea Tess Ginger Mojito
100	Herbal infusion Princess Java Hibiscus	203	Green tea Tess Pine Colada
101	Herbal tea Princess Java Hibiscus Berry Meadow	204	Green tea Tess Daiquiri Breeze
102	Green leaf tea Tess Flirt	205	Green tea Tess Lime
103	Green leaf tea Tess Style	206	Green leaf tea Tess Lime

Termen de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj